

*Istuntoasiakirja*

13.6.2012

B7-0309/2012 }
B7-0311/2012 }
B7-0313/2012 }
B7-0318/2012 }
B7-0322/2012 }
B7-0325/2012 }
B7-0328/2012 } RC1

YHTEINEN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

työjärjestyksen 122 artiklan 5 kohdan ja 110 artiklan 4 kohdan mukaisesti

joka korvaa seuraavat poliittisten ryhmien jättämät päätöslauselmaesitykset:

EFD (B7-0309/2012)
Verts/ALE (B7-0311/2012)
S&D (B7-0313/2012)
ALDE (B7-0318/2012)
PPE (B7-0322/2012)
GUE/NGL (B7-0325/2012)
ECR (B7-0328/2012)

etnisten vähemmistöjen tilanteesta Iranissa
(2012/2682(RSP))

**José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Filip Kaczmarek,
Mario Mauro, Potito Salatto, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt,
Tunne Kelam, Roberta Angelilli, Monica Luisa Macovei, Eija-Riitta Korhola,
Sergio Paolo Francesco Silvestris, Laima Liucija Andrikienė, Elena Băsescu,**

RC\905344FI.doc

PE491.928v01-00 }
PE491.930v01-00 }
PE491.932v01-00 }
PE491.937v01-00 }
PE491.941v01-00 }
PE491.944v01-00 }
PE491.947v01-00 } RC1

**Sari Essayah, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Giovanni La Via,
Csaba Sógor, Boguslaw Sonik**

PPE-ryhmän puolesta

**Véronique De Keyser, María Muñoz De Urquiza, Ana Gomes, Kathleen Van
Brempt, Josef Weidenholzer, Pino Arlacchi**

S&D-ryhmän puolesta

**Marietje Schaake, Kristiina Ojuland, Annemie Neyts-Uyttebroeck,
Robert Rochefort, Alexander Alvaro, Edward McMillan-Scott,
Ramon Tremosa i Balcells, Marielle de Sarnez, Sarah Ludford,
Izaskun Bilbao Barandica, Gesine Meissner, Jelko Kacin, Sonia Alfano,
Johannes Cornelis van Baalen**

ALDE-ryhmän puolesta

Tarja Cronberg, Isabelle Durant, Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Paweł Robert Kowal

ECR-ryhmän puolesta

Fiorello Provera

EFD-ryhmän puolesta

Cornelia Ernst, Helmut Scholz

GUE/NGL-ryhmän puolesta

Euroopan parlamentin päätöslauselma etnisten vähemmistöjen tilanteesta Iranissa (2012/2682(RSP))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon aiemmat, erityisesti ihmisoikeuksia koskevat päätöslauselmansa Iranin tilanteesta,
 - ottaa huomioon YK:n ihmisoikeusneuvoston päätöslauselman 16/9, jossa annettiin toimeksianto Iranin ihmisoikeustilannetta käsittelevälle erityisraportoijalle,
 - ottaa huomioon Iranin ihmisoikeustilannetta käsittelevän erityisraportoijan 23. syyskuuta 2011 ja 6. maaliskuuta 2012 antamat raportit ihmisoikeustilanteesta Iranin islamilaisessa tasavallassa,
 - ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan Catherine Ashtonin tiedottajan 30. toukokuuta 2012 antaman julkilausuman kuolemanrangaistusten käytöstä Iranissa,
 - ottaa huomioon kansalaisyhteiskuntaa ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen, taloudellisia, sosiaalisia ja sivistyksellisiä oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen ja kaikkinaisen rotusyrjinnän poistamista koskevan kansainvälisen yleissopimuksen, joiden sopimuspuolena Iran on,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 122 artiklan 5 kohdan ja 110 artiklan 4 kohdan,
- A. ottaa huomioon Iranin nykyisen ihmisoikeustilanteen, jolle on ominaista järjestelmällinen perusoikeuksien loukkaaminen; toteaa, että Iranin vähemmistöjä syrjitään ja häiritään jatkuvasti etnisen tai uskonnollisen taustansa perusteella; ottaa huomioon, että viime kuukausien aikana vähemmistöryhmät ovat osoittaneet mieltä oikeuksiensa puolesta, mikä on johtanut mielenosoituksiin osallistuneiden laajamittaisiin vangitsemisiin;
- B. ottaa huomioon, että kuusi Iranin ahwaz-arabivähemmistöön kuuluvaa on tuomittavana toiminnasta tämän vähemmistön hyväksi ja että he ovat olleet lähes vuoden pidätettyinä ilman syytteitä; ottaa huomioon, että on perusteltua syytä pelätä, että he eivät saa oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä ja että he joutuvat kidutettaviksi tai muulla tavalla kaltoin kohdelluiksi;
- C. ottaa huomioon, että esimerkiksi 5. kesäkuuta 2012 Iranin kurdi Mohammad Mehdi Zalieh kuoli Rajee Shahrin vankilassa, koska vankilan virkailijat eivät antaneet hänelle asianmukaista lääketieteellistä hoitoa;
- D. ottaa huomioon, että Iranin islamilaisen tasavallan perustuslaissa määrätään etnisten vähemmistöjen oikeudenmukaisesta kohtelusta; ottaa huomioon, että etnisiin vähemmistöihin kuuluvat kuten azerit, arabit, kurdit ja balussit joutuvat kuitenkin käytännössä kärsimään

RC\905344FI.doc

PE491.928v01-00 }
PE491.930v01-00 }
PE491.932v01-00 }
PE491.937v01-00 }
PE491.941v01-00 }
PE491.944v01-00 }
PE491.947v01-00 } RC1

monenlaisista ihmisoikeuksien ja kansalaisoikeuksien loukkauksista, mukaan luettuina kokoontumis-, yhdistymis- ja sananvapauden loukkaukset;

- E. ottaa huomioon, että vähemmistöihin kuuluviin kohdistuu laajamittaista yhteiskunnallista syrjintää, mukaan luettuina maan ja omaisuuden takavarikoiminen, työnteon kieltäminen ja sosiaalisten, kulttuuristen ja kielellisten oikeuksien rajoittaminen, mikä on kaikkinaisen rotusyrjinnän poistamista koskevan kansainvälisen yleissopimuksen ja taloudellisia, sosiaalisia ja sivistyksellisiä oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen vastaista;
- F. ottaa huomioon, että etnisten vähemmistöjen syrjinnällä on huomattava vaikutus opetusallalla, sillä vähemmistöalueiden koulut ovat usein köyhiä ja koulun keskeyttäminen ja lukutaidottomuus näillä alueilla on yleensä yleisempää kuin maassa keskimäärin, mikä osaltaan pahentaa kansallisten ja etnisten vähemmistöjen aliedustusta hallinnon korkeissa viroissa;
- G. ottaa huomioon, että muut kuin persialaiset naiset ovat kaksinkertaisen syrjinnän uhreja, koska he kuuluvat syrjäytyneisiin väestöryhmiin ja ovat naisia Iranissa, jossa laki erityisesti rajoittaa heidän oikeuksiaan;
- H. ottaa huomioon, että viime vuosina teloitusten, myös alaikäisten teloitusten, määrä on kasvanut rajusti; ottaa huomioon, että kuolemanrangaistuksia langetetaan säännöllisesti tapauksissa, joissa syytetyltä on evätty oikeudenkäyntiä koskevat asiaankuuluvat oikeudet, ja rikoksista, jotka eivät kansainvälisten normien mukaan kuulu "kaikkein vakavimpien rikosten" luokkaan;
1. on erittäin huolissaan siitä, että Iranissa ihmisoikeustilanne, myös etnisiin ja uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluvien ihmisoikeustilanne, jatkuvasti heikkenee, mikä johtuu järjestelmällisestä poliittisesta, taloudellisesta, sosiaalisesta ja kulttuurisesta syrjinnästä;
 2. kehottaa Iranin viranomaisia poistamaan kaikkinaisen etnisiin ja uskonnollisiin vähemmistöihin kohdistuvan syrjinnän riippumatta siitä, ovat nämä vähemmistöt virallisesti tunnustettuja vai eivät; vaatii, että kaikilla vähemmistöön kuuluvilla on oltava oikeus harjoittaa kaikkia Iranin perustuslakiin ja kansainväliseen oikeuteen kirjattuja oikeuksia, mukaan luettuina oikeudet, jotka turvataan kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevassa kansainvälisessä yleissopimuksessa ja taloudellisia, sosiaalisia ja sivistyksellisiä oikeuksia koskevassa kansainvälisessä yleissopimuksessa, joiden sopimuspuolena Iran on;
 3. kehottaa Iranin viranomaisia varmistamaan, että Iranin ahwaz-arabivähemmistöön kuuluvat Mohammad Ali Amouri, Rahman Asakereh, Hashem Sha'bani Amouri, Hadi Rashidi, Sayed Jaber Alboshoka ja Sayed Mokhtar Alboshoka saavat oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevien kansainvälisten normien mukaisen oikeudenkäynnin, johon kuuluu asianmukainen suoja kidutukselta ja muulta huonolta kohtelulta ja että heille ei määrätä kuolemanrangaistuksia;

4. vaatii Iranin viranomaisia vapauttamaan kaikki aktivistit, jotka ovat tällä hetkellä vangittuina vähemmistöjen oikeuksien rauhanomaisen puolustamisen takia;
5. kehottaa Iranin viranomaisia kunnioittamaan etnisten vähemmistöjen oikeuksia omien kieltensä käyttämiseen yksityisesti ja julkisesti ja erityisesti turvaamaan koulutuksen vähemmistökielillä Iranin islamilaisen tasavallan perustuslain mukaisesti;
6. kehottaa vähemmistökysymyksiä käsittelevää YK:n riippumatonta asiantuntijaa ja rasismien, muukalaisvihamielisyyden ja suvaitsemattomuuden nykyaikaisia muotoja käsittelevää YK:n erityisraportoijaa pyytämään lupaa vierailla Iranissa, jotta he voivat raportoida ihmisoikeustilanteesta ja erityisesti vähemmistöjen ongelmista;
7. kehottaa Iranin viranomaisia turvaamaan uskonnonvapauden Iranin perustuslain sekä kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen mukaisesti ja lopettamaan shiia-yhteisöön kuulumattomien syrjinnän ja häirinnän, bahai-vähemmistön järjestelmällisen vainoamisen ja kuolemanrangaistuksen soveltamisen islamista pois kääntyneille;
8. kehottaa komissiota tiiviissä yhteistyössä parlamentin kanssa käyttämään tehokkaasti hyväksi uutta demokratiaa ja ihmisoikeuksia koskevaa eurooppalaista rahoitusvälinettä, jotta voidaan tukea demokratiaa ja ihmisoikeuksien kunnioittamista Iranissa, mukaan luettuna vähemmistöihin kuuluvien oikeudet;
9. tuomitsee ankarasti kuolemanrangaistuksen käytön Iranissa ja pyytää Iranin viranomaisia YK:n yleiskokouksen päätöslauselmien 62/149 ja 63/138 mukaisesti keskeyttämään kuolemantuomioiden täytäntöönpanon, kunnes kuolemanrangaistus poistetaan kokonaan; vaatii hallitusta kieltämään alaikäisten teloitukset ja lieventämään kaikkia alaikäisille langetettuja kuolemanrangaistuksia;
10. vahvistaa olevansa valmis ryhtymään ihmisoikeusvuoropuheluun Iranin kanssa kaikilla tasoilla YK:n peruskirjaan ja YK:n yleissopimuksiin kirjattujen universaalien arvojen pohjalta;
11. kehottaa Iranin viranomaisia osoittamaan, että ne ovat täysin sitoutuneita yhteistyöhön kansainvälisen yhteisön kanssa ihmisoikeustilanteen parantamiseksi Iranissa; korostaa, että Iranin on osallistuttava tiiviimmin YK:n ihmisoikeusneuvoston ja YK:n ihmisoikeusmekanismien toimintaan;
12. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, komission varapuheenjohtajalle / unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkealle edustajalle, YK:n pääsihteerille, YK:n ihmisoikeusneuvostolle ja Iranin islamilaisen tasavallan korkeimman hengellisen johtajan toimistolle, hallitukselle ja parlamentille.